

# **DODATOK č. 4 k ZMLUVE**

## **o prenájme parkovacieho miesta (ďalej iba „dodatok“), uzatvorená medzi**

**Prenajímateľ:** **Mesto Trebišov**  
M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
zastúpený: PhDr. Marek Čižmár - primátor  
IČO: 00331996  
bankové spojenie: VÚB a. s., pobočka Trebišov  
číslo účtu: 19325622/0200  
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622  
(ďalej ako „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:** **DeutschMann Internationale Spedition s. r. o.**  
Dopravná 1907/3, 075 01 Trebišov  
zastúpený: Fazekašová Ivana  
IČO : 36 193 160  
tel. č. : e-mail:  
(ďalej ako „nájomca“)

### **Preambula**

1. Predmetom tohto dodatku sú zmeny a doplnky zmluvy zo dňa 31. 03. 2008 v znení neskorších dodatkov uzatvorenej medzi prenajímateľom a nájomcom. Text pôvodnej zmluvy v znení neskorších dodatkov sa nahrádza textom uvedeným v tomto dodatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpísaním prečítali, že bol uzatvorený po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, jeho obsahu porozumeli a autenticnosť dohody potvrdzujú svojimi podpismi.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle mesta Trebišov, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli na neskoršom dni účinnosti zmluvy.
4. Pôvodný text zmluvy sa nahrádza nasledujúcim textom:

## **Článok 1**

### **Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je prenájom parkovacieho miesta č. 47 na krytom parkovisku na ulici Berehovská 3618, 075 01 Trebišov, parc. Reg. „C“ č 2158/13 a 2158/46, katastrálne územie Trebišov (ďalej iba „parkovacie miesto“).

## **Článok 2**

### **Účel užívania, práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1 Parkovacie miesto sa nájomcovi prenájima za účelom parkovania osobného motorového vozidla značky **VW Passat**, evidenčné číslo **TV902AO**. Parkovacie miesto platí aj pre osobné motorové vozidlo značky **Audi RS 6 Avant**, evidenčné číslo **TV495CV** a motocykel značky **Yamaha**, evidenčné číslo **TV932AF**.
- 2.2 Nájomca sa zaväzuje, že prenajaté parkovacie miesto bude užívať len na uvedený účel a že ho nedá do podnájmu inej fyzickej alebo právnickej osobe.
- 2.3 Nájomca sa zaväzuje, že bude parkovať len na parkovacom mieste, číslo ktorého sa zhoduje s číslom uvedeným v čl. I. zmluvy. Nájomca môže požiadať prenajímateľa o zmenu parkovacieho miesta, avšak nájomca na takúto zmenu nemá právny nárok.
- 2.4 Nájomca nesmie svojou činnosťou rušiť, alebo obmedzovať ostatných nájomcov parkovacích miest.
- 2.5 V prípade, že nájomca poruší svoje zmluvné povinnosti, prenajímateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, keď sa o ňom nájomca dozvedel.
- 2.6 Nájomca bol upozornený na vady spojené so zatekaním na parkovacom mieste a týmto vyhlasuje, že je s tým uzrovený, túto informáciu berie na vedomie a má záujem o nájom tohto parkovacieho miesta aj napriek tejto vade. Ďalej nájomca vyhlasuje, že si nebude uplatňovať nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikne v priamej súvislosti s touto vadou.
- 2.7 Prenajímateľ zabezpečí stráženie parkovacích miest na krytom parkovisku zamestnancami mesta Trebišov.

## **Článok 3**

### **Doba platnosti**

- 3.1 Parkovacie miesto uvedené v Článku 1 tejto zmluvy sa prenájima nájomcovi na dobu **neurčitú**.
- 3.2 Ak sa nájom uzavrie na neurčitý čas, sú prenajímateľ i nájomca oprávnení písomne vypovedať zmluvu, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane. V prípade výpovede z dôvodu nezaplatenia nájomného v stanovenej lehote môže zaslať prenajímateľ výpoveď zmluvy aj bez predchádzajúcej výzvy na zaplatenie splatného nájomného.
- 3.3 Nájomnú zmluvu možno ďalej zrušiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo

odstúpením od zmluvy, pre prípad akéhokoľvek porušenia zmluvných povinností dohodnutých v tejto zmluve.

#### **Článok 4** **Výška a splatnosť nájomného**

- 4.1 Výška nájomného sa určuje v súlade s Cenníkom služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami prijatého Mestským zastupiteľstvom v Trebišove dňa 8.9.2014 uznesením č. 75/2014 v znení neskorších dodatkov, vo výške **1,20 EUR** za jedno osobné motorové vozidlo a motocykel na deň.
- 4.2 Nájomca sa zaväzuje uhradiť dohodnuté nájomné na účet prenajímateľa v dvoch splátkach, a to za **I. polrok kalendárneho roka, do 31.1.** a za **II. polrok kalendárneho roka do 30.6.** príslušného kalendárneho roka na základe vystavenej faktúry. V prípade, ak sa zmluva uzatvára v priebehu roka, je nájomca povinný uhradiť alikvotnú časť nájomného za príslušný polrok do pokladne prenajímateľa, najneskôr do 5 dní odo dňa účinnosti zmluvy resp. v lehote splatnosti určenej vo faktúre.
- 4.3. Nájomca súhlasí s tým, aby bola výška nájomného upravená jednostranným právnym úkonom prenajímateľa v prípade, že Mestské zastupiteľstvo v Trebišove schváli zmenu Cenníka služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami v časti Cenník služieb poskytovaných v krytom parkovisku na Berehovskej ulici. V takom prípade je nájomca povinný platiť takto zmenené nájomné od času účinnosti zmeneného cenníka služieb
- 4.4. V prípade takto jednostranne zmenenej výšky nájomného má nájomca právo od zmluvy odstúpiť do jedného mesiaca po tom, čo mu prenajímateľ takto zmenenú výšku nájomného oznámil, v opačnom prípade platí domnienka, že nájomca so zmenenou výškou nájomného súhlasí bez výhrad.
- 4.5 V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutom termíne má prenajímateľ právo okamžite odstúpiť od tejto nájomnej zmluvy.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Na právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa primerane použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- 5.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle mesta Trebišov, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli na neskoršom dni účinnosti zmluvy.
- 5.3 Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočňovať len písomnou formou a so súhlasom zmluvných strán, ustanovenia Článku 4 tejto zmluvy, tým nie sú dotknuté.
- 5.4 Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží nájomca a tri prenajímateľ.
- 5.5 Účastníci uzavierajúci túto zmluvu prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite,

vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť dohody potvrdzujú svojimi podpismi.

V Trebišove, dňa 20. 06. 2016

Prenajímateľ:

PhDr. Marek Čizmar  
primátor



Nájomca:

**DeutschMann, s.r.o.**  
Internationale Spedition  
Dopravná 1907/3  
SK-075 01 TREBIŠOV

DeutschMann Internationale Spedition s. r. o.